

Ordiziako Udala

2021IOSB0014

Ordizian, **2021eko azaroaren 25a** *En Ordizia siendo el día 25 de noviembre de 2021 se reúne en el Salón de Sesiones de esta Casa Consistorial el* UDALBATZARRAK Ohiko bilkura egin du *AYUNTAMIENTO PLENO EN Sesión ordinaria con la asistencia de las siguientes personas:* udaletxe honetako bilkura aretoan. Hona

LEHENDAKARIA:

Adur Ezenarro Agirre jn.

BERTAN DAUDEN ZINEGOTZIAK:

Maitane Alvarez Garciandia	EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)
Jon Ander Caballero Zubelzu	EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)
Ainhoa Jimenez Goñi	EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)
Jesus M.Lariz Orbezabal	EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)
Itsaso Muñoz Rodriguez	EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)
Lander Mujika Onandia	EUSKAL HERRIA BILDU (EH BILDU)
Bittor Bolinaga Alzelai	EAJ-PNV
Arantxa Arocena Gomez	EAJ-PNV
Joseba Aranburu Ganzarain	EAJ-PNV
Xabier Crespo Ibarrolaburu	EAJ-PNV
Arantxa Fernandez Alvaredo	EAJ-PNV
Agurtzane Antoñana Arizmendi	EAJ-PNV
Miren Alazne Sukia Galparsoro	ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak)
Juan Ignacio Alonso Arratibel	ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak)
Iñaki Dubreuil Churruca	PSE-EE (PSOE)

IZAN EZ DIREN ZINEGOTZIAK:

Jose Miguel Santamaría Ezeiza EAJ-PNV

IDAZKARIA:

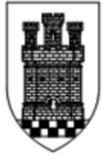
Naia Ruiz de Eguino Garcia-Echave andrea

KONTUHARTZAILEA:

Aloña Landa Piedrafita andrea

BESTE BERTARATZE ETA IRTEERAK:

AZTERTUTAKO GAIK:



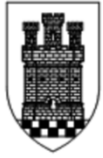
EGUNEKO GAI-ZERRENDAKO GAIAK:

GAI ORDENA

- 1.- 2021eko irailaren 30eko udalbatzarrak egindako ohiko bilkuraren akta onartzea.
- 2.- 2021eko urriaren 28ko udalbatzarrak egindako batzarraren akta onartzea.
- 3.- Etxeko laguntza zerbitzua arautzen duen udal araudiaren aldaketa
- 4.- Ordiziako Udalaren adierazpena onartzea, azaroak 25, Emakumeen Aurkako Indarkeriaren Aurkako Eguna dela eta.
- 5.- Ordiziako Udalaren adierazpena onartzea, abenduak 3an ospatzen den Nazioarteko Euskararen Eguna dela eta.
- 6.- Ordizia Migraziorako Euskal Itun Sozialera atxikitzeko proposamena.
- 7.- EH Bildu Ordizia udal taldearen mozioa innteres publiko goreneko proiektuen erregulazio berriari buruzkoa.
- 8.- Urriko Alkatetzako dekretuen berri ematea.
- 9.- Galde-erreguak.

ORDEN DEL DIA

- 1.- *Aprobación del Acta del Pleno celebrada el 30 de septiembre de 2021.*
- 2.- *Aprobación del Acta del Pleno celebrada el 28 de octubre de 2021.*
- 3.- *Modificación del Reglamento municipal regulador del servicio de ayuda a domicilio*
- 4.- *Aprobación de la declaración del Ayuntamiento de Ordizia con motivo del 25 de noviembre, Día por la Eliminación de la Violencia Contra las Mujeres.*
- 5.- *Aprobación de la declaración del Ayuntamiento de Ordizia con motivo del Día Internacional del Euskara, que se celebra el 3 de diciembre.*
- 6.- *Propuesta para que Ordizia se adhiera a Pacto Social Vasco para la Migración.*
- 7.- *Moción del grupo municipal EH Bildu Ordizia sobre la nueva regulación de los proyectos de interés público superior.*
- 8.- *Dación de cuenta de los decretos de alcaldía correspondientes al mes de octubre.*
- 9.- *Ruegos y preguntas*



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

PRESAZKO IZAERAZ SARTUTAKO GAIAK:

GALDE-ERREGUETAN AZTERTUTAKO GAIAK:

Ez daude

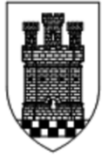
GORABEHERAK:

Ez daude

ORDUTEGIA:

HASIERA: 18:02 etan.

AMAIERA: 18:39 etan.



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren lehenengo puntuaren berri eman du:

Abierta la sesión por parte del Presidente, se da lectura al primer punto del orden del día.

1.- 2021eko irailaren 30eko udalbatzarrak egindako ohiko bilkuraren akta onartzea.

1.- Aprobación del Acta del Pleno celebrada el 30 de septiembre de 2021.

Proposamena

Propuesta

2021eko irailaren 30eko ohiko Osoko Batzarrako akta onartzea

Aprobar el borrador del acta de la sesión ordinaria celebrada el día 30 de septiembre de 2021

Eztabaida

Debate

Alkate jaunak eztabaidarako txanda zabaldu duenean, jarraian jasotako ekarpenak egin dituzte: ez dira izan.

Abierto el turno de intervenciones por parte del Sr. Alcalde se producen las que sucintamente a continuación se recogen: no ha habido.

Bozketa:

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira:

Aldekoak: 15 (EUSKAL HERRIA BILDU (E.H. Bildu) 6, EAJ/PNV 6, ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak) 2, PSE-EE (PSOE) 1)

Aurkakoak: 0

Abstentzioak: 0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

2.- 2021eko urriaren 28ko udalbatzarrak egindako batzarraren akta onartzea.

2.- Aprobación del Acta del Pleno celebrada el 28 de octubre de 2021.

Proposamena

Propuesta

2021eko urriaren 28ko ohiko Osoko Batzarrako akta onartzea

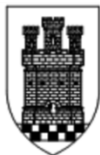
Aprobar el borrador del acta de la sesión ordinaria celebrada el día 28 de octubre de 2021

Eztabaida

Debate

Alkate jaunak eztabaidarako txanda

Abierto el turno de intervenciones por parte



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

zabaldu duenean, jarraian jasotako *del Sr. Alcalde se producen las que*
ekarpenak egin dituzte: *sucintamente a continuación se recogen:*

Bozketa:

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira:

Aldekoak: 15 (EUSKAL HERRIA BILDU (E.H. Bildu) 6, EAJ/PNV 6, ELKARREKIN
PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak) 2, PSE-EE
(PSOE) 1)

Aurkakoak: 0

Abstentzioak: 0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

3.- Etxeko laguntza zerbitzua arautzen duen udal araudiaren aldaketa

3.- *Modificación del Reglamento municipal regulador del servicio de ayuda a domicilio*

Proposamena

Propuesta

**Araudi honen xedea honako hau da:
Ordiziako udalerrian etxeko laguntza
zerbitzua arautzea.**

***La presente Ordenanza tiene por objeto
regular el servicio de ayuda a domicilio.***

- Udalbatzarrak 2018ko martxoaren 1ean egindako osoko bilkuran etxez etxeko laguntza zerbitzua erregulatzeko araudiari hasierako onarpena ematea erabaki zuen, 2018ko maiatzaren 31n GAOn araudiaren behin betiko onarpena jasoz.

- *El Pleno del ayuntamiento, en sesión celebrada el día 1 de marzo de 2018, acordó aprobar inicialmente el reglamento regulador del servicio de ayuda a domicilio adquiriendo la aprobación definitiva del reglamento en el BOG del día 31 de mayo de 2018.*

- Gizarte Zerbitzuak, Aniztasuna, Kooperazio eta Osasuneko 2021eko irailak 30eko delegazioan aurkeztutako puntua:

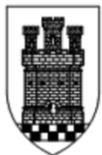
- *Punto presentado en la delegación de Servicios Sociales, Diversidad, Cooperación y Salud de fecha 30 de septiembre de 2021:*

Araudi aldaketaren proposamena egitea.

Propuesta de modificación de normativa.

Toki Entitateen Oinarriak Arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 22.2 d) artikulua zehazten denaren arabera,

De conformidad con el artículo 22.2. d) de la Ley 7/1985 de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, corresponde



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

osoko bilkurari dagokio ordenantzak onartzea.

al Pleno la aprobación de los Reglamentos y Ordenanzas.

Aipatutako Legearen 49 artikulua zehazten denaren arabera, araudi eta ordenantzak honako prozedura jarraitu beharko dute:

Atendiendo a lo que dispone el artículo 49 de la citada Ley, la aprobación de los reglamentos y ordenanzas se ajustará al siguiente procedimiento:

- a) Osoko bilkuraren hasierako onarpena
- b) Jende aurreko informazioa eta interesatuei erreklamazioak eta iradokizunak aurkezteko hogeita hamar eguneko gutxieneko epea ematea.
- c) Epe horretan aurkeztutako erreklamazio eta iradokizunen ebazpena eta osoko bilkuraren behin betiko onarpena.

a) *Aprobación inicial por el Pleno*

b) *Información pública y audiencia a los interesados por el plazo mínimo de treinta días para la presentación de reclamaciones y sugerencias.*

c) *Resolución de todas las reclamaciones y sugerencias presentadas dentro del plazo y aprobación definitiva por el Pleno.*

Erreklamaziorik edo iradokizunik aurkeztuko ez balitz, hasierako erabakia behin betiko bihurtuko da, erabaki berririk hartzeko beharrik izan gabe.

En el caso de no presentarse ninguna reclamación o sugerencia, se entenderá elevado a definitivo el acuerdo de aprobación inicial, sin necesidad de nuevo acuerdo

PROPOSATZEN dut:

PROPONGO:

1.- Ordiziako udaleko etxeko laguntza zerbitzua arautzen duen udal araudi eta prezio publikoa arautzen duen aldaketaren hasierako onarpena ematea.

1.- Aprobación inicial de la modificación de la normativa reguladora del servicio de ayuda a domicilio y modificación de la normativa reguladora del precio público.

2.- Ordenantza jendaurrera zabaltzea iragarki taulan eta Gipuzkoako aldizkari Ofizialeko iragarki bidez 30 eguneko apean, interesatuei erreklamazioak eta iradokizunak aurkezteko aukera emateko, eta Udalak ebatziko ditu iradokizun hauek.

2.- Someter la Ordenanza a información pública en el Tablón de anuncios y Boletín Oficial de Gipuzkoa por un plazo de 30 días, dando audiencia a los interesados para la presentación de reclamaciones y sugerencias que serán resueltas por la Corporación.

3.- Erreklamaziorik ez balego, akordio berririk gabe Ordenantzak behin betiko onartuko dira.

3.- En el supuesto de que no hubiera reclamaciones, se considerará la Ordenanza aprobada definitivamente sin necesidad de nuevo acuerdo.

AKORDIO PROIEKTUA:

PROYECTO DE ACUERDO:

Etxeko laguntza zerbitzuko araudia eta

MODIFICACION de la normativa del



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

zerbitzuaren prezio publikoa arautzen duen **ARAUTEGIA ALDATZEA.** *Servicio de Ayuda a Domicilio y precio público del servicio de Ayuda a Domicilio.*

Eztabaida

Debate

Alkate jaunak eztabaidarako txanda zabaldu duenean, jarraian jasotako ekarpenak egin dituzte: *Abierto el turno de intervenciones por parte del Sr. Alcalde se producen las que sucintamente a continuación se recogen:*

Bozketa:

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira:

Aldekoak: 15 (EUSKAL HERRIA BILDU (E.H. Bildu) 6, EAJ/PNV 6, ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak) 2, PSE-EE (PSOE) 1)

Aurkakoak: 0

Abstentzioak: 0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.

18:09 etan Jon Ander Caballero Zubelzu Euskal Herria Bilduko zinegotzia barneratzen da Udalbatzan. *A las 18:09 se incorpora al Pleno el concejal de Euskal Herria Bildu Jon Ander Caballero Zubelzu.*



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

4.- Ordiziako udalaren adierazpena onartzea, azaroak 25, Emakumeen Aurkako Indarkeriaren Aurkako Eguna dela eta.

4.- Aprobación de la declaración del Ayuntamiento de Ordizia con motivo de 25 de noviembre, Día por la Eliminación de la Violencia Contra las Mujeres.

Proposamena

Propuesta

Emakumeen aurkako indarkeria larderiarako tresna indartsua da, emakumeei zuzendua, indarrean dauden genero-arauak desafiatu eta eralda ez ditzaten.

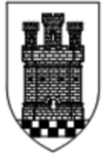
La violencia contra las mujeres es una potente herramienta de intimidación dirigida hacia las mujeres para que no desafien ni transformen las normas de género vigentes.

Aurten bereziki muturreko bi adin tarteei arreta eskaini nahiko genieke, emakume nagusiei eta adin txikikoei alegia.

Este año queremos incidir en los tramos de edad extremos, las mujeres mayores y menores de edad.

Adineko emakumeek emakume gazteek baino neurri handiagoan jasaten dute generoagatiko diskriminazioa, eta

Las mujeres mayores experimentan la discriminación por razón de género en mayor medida que las mujeres más jóvenes,



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

adinagatiko diskriminazioa (adinkeria) adineko gizonen bano neurri handiagoan. Diskriminazio bikoitz hori adineko emakumeen aurkako genero-indarkeriaren ikusezintasunaren oinarrian dago.

Berdintasunean egindako aurrerapenek kontzientzia handiagoa sortzen laguntzen dute, hein batean. Baina egoera aldatu egiten da adineko emakumez ari garenean. Adineko emakumeenganako genero-indarkeriaren kasuan, berezitasun bat dago: hamarkada askotan elkarrekin bizi izan den bikotekideak jazartzen du, eta, beraz, beren bizitzetan sartu den indarkeria bat esperientziatzen dute, eta, horren ondorioz, emakume askok ez dute indarkeriatzat hartzen. Indarkeria mota hori ikusezina da, halaber, biktima gisa beren burua ezagutzen ez dutelako, eta horrek laguntza eskatzea edo salaketa jartzea zailtzen du.

Askok urteak daramatzate indarkeriazko bizipenez jabetzen.

Genero-indarkeriaren biktima diren 65 urtetik gorako emakumeei buruzko azterlanaren datuen arabera, (ATEMPRO biktimei laguntzeko zerbitzuan artatutako pertsonen buruzko azterlana, Gurutze gorriak eginda), galdetutako emakumeen % 40k tratatu txar fisikoak, psikologikoak, sexualak eta/edo ekonomikoak jaso dituzte 40 urte baino gehiagoan, eta % 27k 20-30 urte bitartean jasan zuten. % 70 seme-alabek ikusi zuten, eta % 19k ere jasan zuten. % 98k beldurra sentitu zuten, % 35ek beldurra izan zuten hilko ote zituzten.

Emakumearen aurkako indarkeria zuzenean emakumeengan erabiltzen den mehatxurako tresna da, baina baita haien gertuko pertsona maitatuenengan ere, min handiagoa sortzeko modu gisa. Kalkuluen arabera, bikotekideen edo bikotekide

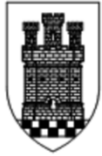
y la discriminación por edad (edadismo) en mayor medida que los hombres mayores. Esta doble discriminación está en la base de la invisibilidad de la violencia de género contra las mujeres mayores.

Los avances en igualdad están contribuyendo en parte a una mayor conciencia. Pero la situación cambia cuando hablamos de mujeres mayores. En el caso de la violencia de género hacia las mujeres mayores se da la particularidad de que por lo general es perpetrada por la pareja con la que ha convivido durante décadas, y por tanto experimentan una violencia que ha pasado a formar parte de sus vidas, lo que hace que muchas no la consideren como tal. La invisibilidad de este tipo de violencia aparece también por una falta de autorreconocimiento como víctimas, lo que dificulta que pidan ayuda o denuncien.

Muchas comienzan ahora a tomar conciencia de las vivencias de violencia a las que llevan enfrentándose años.

Según los datos del Estudio sobre las mujeres mayores de 65 años víctimas de violencia de género realizado por Cruz Roja sobre las personas atendidas en el servicio de atención a víctimas ATEMPRO, el 40% de las mujeres encuestadas han recibido maltrato físico, psicológico, sexual y/o económico, aislamiento social, por parte de sus parejas a lo largo de más de 40 años, y el 27% lo soportó entre 20-30 años. El 70% fue presenciado por hijas e hijos, que en un 19% también lo sufrió, El 98% sintieron miedo, el 35% tuvieron miedo a que las mataran.

La violencia contra las mujeres es una herramienta de intimidación que se ejerce directamente sobre las mujeres, pero también sobre su entorno más cercano y más querido, como una manera de generar más dolor. Se estima que seis de cada diez



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

ohien eskutik indarkeria jasaten duten EAEko hamar emakumetik seik seme-alaba adingabeak dituzte, eta horiek ere biktima bihurtzen dira.

Indarkeria bikarioa esaten zaio emakumeari, hirugarren pertsonak baliatuz, kalte psikologiko handiena eta larriena eragiteko egiten zaion biolentzia motari, zeinak ankerkeria-maila gorena lortzen duen haien erailketarekin (seme-alabak, ama, aita, egungo bikotekidea, etab.). Istanbulgo Hitzarmenean ezarritakoa aplikatuz, kasu horiek ere genero-indarkeriaren parte gisa ulertzen dira, seme-alabei egindako kalteak erasotzaileek emakumeei tratu txarrak transmititzeko tresna bihurtzen diren heinean.

Azken lege-aldaketek dagoeneko jasotzen dute figura hori, biktima adingabeak babesteko neurriak sortzeari eta hedatzeari dagokionez. Hala ere, oraindik ere beharrezkoa da genero-indarkeria ukatzen duten, kasu horietan seme-alaben arriskua gutxiesten duten eta indarkeria horri aurre egiteko tresna juridikoak zalantzan jartzen dituzten diskurtsoen eta jarreraren aurka ohartaraztea. Jarrera horiek adingabeen eta emakumeen birbiktimizazioan eragiten dute, haien salaketak susmopean jartzen dituzte, amak zigortzen dituzte, haien testigantza gutxiesten dute eta aitaren guraso-ahalaren eskubidea babesten dute, emakumeen eta adingabeen segurtasunaren eta indarberritzearen gainera.

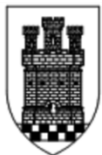
Emakumeen aurkako indarkeria beren seme-alaben bidez sistematikoki egikaritzeko modu horren aurrean, bai eta emakumeak kontrolatzeko, hertsatzeko eta kaltetzeko modu guztien aurrean ere, euskal erakundeok indarkeria horri aurre egiteko erantzukizuna dugu, kontuan

mujeres de la CAE que sufren violencia a manos de sus parejas o exparejas, tienen hijas e hijos menores de edad, que se convierten a su vez también en víctimas.

La llamada violencia vicaria es la violencia que se ejerce sobre la mujer con el fin de causarle el mayor y más grave daño psicológico a través de terceras personas y que consigue su grado más elevado de crueldad con el homicidio o asesinato de las mismas (hijos e hijas, madre, padre, pareja actual etc.). En aplicación de lo establecido en el Convenio de Estambul, estos casos se entienden como una manifestación más de violencia de género, una vez que el daño infligido a los hijos e hijas convierte a niñas y a niños en instrumento y correa de transmisión del maltrato de los agresores hacia las mujeres.

Las últimas modificaciones legales ya recogen esta figura, tanto en la concepción como en la extensión de las medidas de protección a los y las menores víctimas. Pero aún resulta necesario ponernos alerta contra los discursos y aquellos posicionamientos que niegan la violencia de género, subestiman el peligro de hijos e hijas en estos casos y cuestionan los instrumentos jurídicos para combatir esta violencia. Estos planteamientos inciden en la revictimización de menores y mujeres, ponen bajo sospecha sus denuncias, penalizan a las madres, desacreditan su testimonio y preservan el derecho de la patria potestad por encima de la seguridad y recuperación de las mujeres y menores.

Ante esta forma de ejercicio sistemático de la violencia contra las mujeres a través de sus hijas e hijos, así como todas las formas de ejercicio del control, coerción y daño sobre las mujeres por el hecho de serlo, las instituciones vascas tenemos la responsabilidad de combatirla teniendo en cuenta que "no son hechos aislados", sino



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

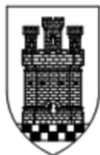
hartuta ez direla gertakari isolatuak, egiturazko desberdintasun-egoera bati erantzuten diotela, eta egoera horri ikuspegi feministatik heldu behar zaiola.

que responden a una situación de desigualdad estructural que requiere abordarla desde una perspectiva feminista.

Horregatik, Ordiziako Udalak honako konpromiso hauek hartu nahi ditu:

Por ello el ayuntamiento de Ordizia se compromete a

- Indarkeria bikarioaren errealitate hori agerian jartzen eta behar bezala artatzen laguntzea, besteak beste, Istanbulgo Hitzarmenak jasotzen dituen indarkeria-bideen biktima adingabeak koordinazio protokoloetan eta indarkeria matxistaren biktimak artatzeko protokoloetan txertatzea eta protokolook eguneratzea.
- Indarkeria matxistaren biktima diren adingabeak hautematen eta esku-hartze goiztiarra egiten laguntzea, udal-zerbitzuen bidez, beste eragile batzuekin lankidetzan (hezkuntza-, osasun- eta polizia-agentek, etab.), eta emakumeek beren ardurapean dituzten adingabeekin eta kaltetutako beste pertsona batzuekin behar dituzten beharrei eta baldintzei erantzutea, ikuspegi feminista duen sektore arteko abordatze integral eta holistikotik.
- Adineko emakumeen segurtasunarekin eta ongizatearekin lotutako prozesu-azterlana burutzea eta adinekoek jasotzen dituzten zerbitzu espezializatuak aktibatzea, gizarte-laneko unitateek jardueradiziplina integral gisa duten susmoaren aurrean aktibatuz, biztanleriaren zahartzearen inpaktuak eta genero-indarkeriaren eta adineko emakumeen aurkako beste indarkeria mota batzuen ikusezintasunari aurre egiteko.
- Neurri guztien erdigunean jartzea biktimen eskubideak eta haien ahalduntzea, eta laguntza integrala
- *Contribuir a la visibilización de esta realidad de la violencia vicaria y atenderla debidamente, entre otras acciones, actualizando e incorporando en los protocolos de coordinación y atención a las víctimas de la violencia machista a los y las menores víctimas entre las diferentes formas del ejercicio de la violencia recogidas en el Convenio de Estambul.*
- *Contribuir a la detección e intervención temprana con menores víctimas de violencia machista a través de los servicios municipales en colaboración con otros agentes (educativos, sanitarios, policiales, etc.) y atender a las necesidades y condiciones que requieren las mujeres con los y las menores a su cargo y otras personas afectadas, desde un marco de abordaje interseccional, integral y holístico con perspectiva feminista.*
- *Realizar el estudio de los procesos relacionados con la seguridad y bienestar de las mujeres mayores, y activar de una forma especializada los servicios a los que llegan las personas mayores, con una activación ante la sospecha por parte de las unidades de trabajo social como disciplina integral de actuación para hacer frente al impacto del envejecimiento poblacional y la invisibilidad de la violencia de género y de otros tipos de violencia hacia las mujeres mayores.*
- *Situar en el centro de todas las medidas los derechos de las víctimas y su empoderamiento y contribuir a su*



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

ematen laguntzea, prozedura judizialarekin duten inplikazio- edo lankidetzeta-maila edozein dela ere.

- Toki-administrazioko langileak berdintasunari buruzko prestakuntza jaso dezaten bultzatzea, bereziki emakumeen aurkako indarkeria matxistaren aurrean erantzuten diharduten langileei, genero-ikuspegia eta giza eskubideen ikuspegia aintzat hartuz .
- Lanean jarraitzea berdintasunaren aldeko eta emakumeenganako indarkeriaren aurkako, eta, ondorioz, haien seme-alaben aurkako, herri-itun bat lortzeko, herritar guztien jarrera aktiboa behar dugulako indarkeria matxistarik gabeko gizarte bat lortzeko.
- Gure jendartean emakumeen indarkeria sistematizatzeko matxismoaren ezinbesteko tresna diren heinean, prostituzioaren abolizioaren alde eta pornografiak nerabeen sexu heziketan txertatzen duen bortxaketaren kulturari aurre egiteko neurriak hartzea.

Herritarrei gogorarazi nahi diegu indarkeriaren biktimei laguntzeko baliabideen sarea eskuragarri dagoela, besteak beste, SATEVI (900 840 111) indarkeriaren biktima diren emakumeentzako telefono bidezko arretaz-erbitzuaren eta ZEUK ESAN (116 111) haur eta nerabeentzako telefono eta online orientazio-, aholkularitza- eta informazio-erbitzuaren bidez.

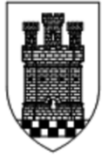
Era berean, herritarrei dei egiten diegu azaroaren 25ean bat egin dezaten emakumeenganako indarkeriaren aurkako nazioarteko eguna dela-eta beren udalerrietan deitutako mobilizazioekin

atención integral con independencia de su grado de implicación o colaboración con el procedimiento judicial.

- *Impulsar la formación en igualdad del personal de la administración local, en particular, del personal implicado en la respuesta frente a la violencia machista contra mujeres, con enfoque de género y de derechos humanos.*
- *Seguir trabajando por lograr un pacto de país por la igualdad y contra la violencia hacia las mujeres y, en consecuencia, contra sus hijos e hijas, porque necesitamos una actitud activa de toda la ciudadanía para conseguir una sociedad libre de violencia machista.*
- *Adoptar medidas para conseguir la abolición de la prostitución y hacer frente a la cultura de la violación que la pornografía inserta en la educación sexual de adolescentes, como herramientas imprescindibles del machismo para sistematizar la violencia de las mujeres en nuestra sociedad.*

Queremos recordar a la ciudadanía la red de recursos de apoyo y atención a las víctimas de violencia accesibles a través de, entre otros, el Servicio de atención telefónica a mujeres víctimas de violencia SATEVI (900 840 111) y el Servicio de Orientación, Asesoramiento e Información telefónico y online a la Infancia y Adolescencia ZEUK ESAN (116 111).

Asimismo, hacemos un llamamiento a la ciudadanía para que este 25 de noviembre, se una a las movilizaciones convocadas en sus municipios con motivo del Día internacional para la eliminación de la violencia hacia las mujeres.



Eztabaida

Debate

Alkate jaunak Eztabaidarako txanda zabaldu duenean, jarraian jasotako ekarpenak egin dituzte:

Abierto el turno de intervenciones por parte del Sr. Alcalde se producen las que sucintamente a continuación se recogen:

Ainhoa Jimenez

Ainhoa Jimenez,

Zinegotziak hitza eskatzen du eta adierazten du Eudelek igorri duen testuari Ordiziako Udalak adineko emakumeek jasaten duten biolentzia ere bermatu nahi duela. Garrantzitsua iruditzen zaigu eta testu berri hau horregatik proposatu da.

Concejala, pide la palabra e indica que el Ayuntamiento de Ordizia modifica y añade el texto presentado por Eudel la referencia a la violencia de las mujeres de edad. Por entender que es importante hacer referencia a esa clase de violencia en especial.

Bozketa:

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira:

Aldekoak: 16 (EUSKAL HERRIA BILDU (E.H. Bildu) 7, EAJ/PNV 6, ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak) 2, PSE-EE (PSOE) 1)

Aurkakoak: 0

Abstentzioak: 0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

5.- Ordiziako Udalaren adierazpena onartzea, abenduak 3an ospatzen den Nazioarteko Euskararen Eguna dela eta.

5.- Aprobación de la declaración del Ayuntamiento de Ordizia con motivo del Día Internacional del Euskara, que se celebra el 3 de diciembre.

Proposamena

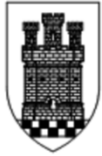
Propuesta

Euskara lanabes, aro berrirantz Erabilera-eremu berri eta ez formaletan ere, euskarak arnas berri

***El euskera, herramienta para el nuevo tiempo
El euskera, aliento fresco también en los nuevos ámbitos informales de uso***

Tentuz, baina ateratzen ari gara, azkenean, beltzetik argira. Berreskuratzen hasi gara gutariko bakoitzaren eta elkarrekin osatzen dugun herriaren eta gizartearen bizitza

Con cautela, pero estamos saliendo a la luz desde las más negras tinieblas. Estamos recuperando aquello que hace no solo atractiva, sino también sostenible la vida individual y de la sociedad y pueblo que



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

erakargarri ez ezik, jasangarri ere egiten duena: zuzeneko harremanak; elkartzeko ohiturak, aukerak eta guneak;osatzen gaituzten besteengana biltzeko joera. Eta, horrekin batera, ezinbestekoa dugun jarduera ekonomikoaren hari eta sareak berriz ere indartzen ari gara, pandemiaren aurretiko tokira eta, inola ere ahal balitz, hobera iristeko itxaropenez.

Eta erabaki sendo bat dugu gidari: ez dadi la funtsezkorik ezer atzean geratu.

Ezta euskara ere. Inola ere ez.

Gurekin batera egin dio euskarak pandemiari aurre, eta gurekin irten behar du garaile. Izan ere, aro berrian, gure eta geure gizartearen zaurgarritasunaren jakitun egin gaituen egoera larriaren ondoren, harreman eta komunikazio molde, ohitura eta bide berriak sortzen ari dira, eta are berriagoak eta harrigarriagoak sortuko dira aurrerantzean.

Pandemiak agerian utzi du jakin bagenekiena: zenbateraino diren ezinbestekoak komunikazio ildo eta sareak, zenbaterainoko balioa eransten dion komunikazioak gure zeinahi jarduerari; orain, jakiteaz gain, sentitu ere egiten dugu errealitate hori: sakon-sakoneraino barneratu dugu komunikazioaren, harremanaren funtsezkotasuna. Hori da aro berriaren ezaugarri nagusietariko bat. Eta hori bera du euskarak erronka: komunikazio eta jarduera eremu berrietan ere, naturaltasun osoz, dagokion tokia hartzea. Eraginkorki. Tinko.

Euskara, euskal hiztunon komunitatearen jarrera proaktiboari esker, IKTek hizkuntza gutxituen hedapena eta indartzerako ekarri duten erronka handiari aurre egiten ari zaio, komunikazio eta informazioaren teknologien sareetan. Badu tokirik.

juntos y juntas conformamos: las relaciones presenciales; los hábitos, ocasiones y espacios de reunión; la inclinación a encontrarnos con quienes nos completan. Y, entretanto, fortalecemos de nuevo los canales y redes de la imprescindible actividad económica, en la esperanza de regresar a donde nos hallábamos antes de la pandemia y, si fuera posible, a un lugar mejor.

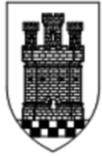
Y nos guía una firme resolución: nada esencial debe quedar atrás.

Tampoco al euskera. De ninguna manera.

El euskera ha afrontado con nosotros y nosotras la pandemia, y con nosotros y nosotras debe salir triunfante de ella. En efecto, en el nuevo tiempo, tras la grave experiencia que nos ha hecho conscientes de la vulnerabilidad de nuestra sociedad y de la nuestra propia, están surgiendo nuevas formas, hábitos y vías de relación y comunicación, y surgirán otras aún más novedosas y sorprendentes.

La pandemia ha traído al primer plano algo que ya sabíamos: hasta qué punto son imprescindibles los canales y redes de comunicación, hasta que punto añaden valor a cualquiera de nuestras acciones; ahora, además de saberlo, sentimos también esa realidad: hemos interiorizado de manera muy profunda el carácter primordial de la comunicación, de las relaciones. Y ello constituye una de las características principales del nuevo tiempo. Y encierra un reto para el euskera: ocupar, con plena naturalidad, el espacio que le corresponde en los nuevos ámbitos y actividades comunicativas. Con eficacia. Con tenacidad.

El euskera, merced a la actitud proactiva de la comunidad vascohablante, está afrontando el gran reto que las TIC plantean a la extensión y fortalecimiento de las lenguas minorizadas en las redes de las tecnologías de la comunicación y la



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

Baliagarria da. Eta zinez zaila du hizkuntza ozeano erraldoian horrelakorik lortzea.

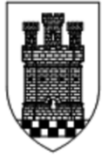
Eredugarria da alor horretan ere euskal hiztun komunitateak egin duen eta egiten ari den lana, besteak beste erabilerarekin zuzen-zuzenean loturiko presentzia delako euskarari benetako balio erantsia dakarkiona. Eta argi geratzen ari da erakunde publikoak eskaini behar dugun ezinbesteko babes eta lidergotik, ekimen eta lankidetzaren publiko-pribatuaren eskutik lan egiten badugu, erronkaren neurriak ez gaituela beldurtu behar. Gai garela argiro erakusten ari garelako, adibidez hezkuntzaren munduan, hedabideenean, osasungintzarenean, eremu sozioekonomikoan, administrazioarenean eta beste hainbat eta hainbatetan urrats ausartak eman behar direla eta ematen ari garela euskal hiztunen eskubideen gauzaperen errealean.

Eta horietan guztietan aurrera egin beharra dago, jakina, aurrerapauso sendoagoak emanez, jarraikortasunez, etengabeko berrikuntzaren bidetik eta guztion konpromisotik. Baina pandemiaren osteko aro berriaren hasiera honek beste ikuspegi bat eranstea eskatzen digu: hizkuntzaren erabilera formalekin batera, eremu ez formaletakoa landu beharra dago, behar besteko lehenetasunez. Euskal hiztunak naturaltasun osoz gauzatu behar du euskaraz bizitzeko aukera, eguneroko harremanetan eremu formaletik lan mundu, aisialdi, kultur edo kirol eremuetara igarotzean, hori bera baita, hain zuzen ere, euskaraz bizitzaren esanahietako bat. Ezin dizkiogulako euskarari ukatu gorputz eta espirituaren atsedean eta gozamenari lotzen zaizkion eremu horiek. Eta hor aurrera egiteko, hiztunen konpromisoa ez ezik

información. Tiene su espacio. Resulta útil. Y es verdaderamente difícil lograr algo semejante en un inmenso océano de lenguas.

Es modélico el trabajo que la comunidad vascohablante ha desarrollado y sigue desarrollando en ese ámbito, entre otras razones porque una presencia estrechamente vinculada al uso aporta verdadero valor añadido al euskera. Y resulta ya evidente que, si trabajamos de la mano de la iniciativa y colaboración público-privada, desde el imprescindible amparo y liderazgo que las instituciones públicas debemos ofrecer, no debe arredrarnos la envergadura del reto. Porque venimos demostrando con nitidez que somos capaces, por ejemplo en la esfera de la educación, en el ámbito socioeconómico, en el de los medios de comunicación, de la sanidad, de la administración y en tantos y tantos otros, que es necesario dar pasos valientes en el ejercicio real de los derechos de las personas vascoparlantes y que lo estamos haciendo.

Y es, por supuesto, preciso seguir avanzando en todos ellos, avanzando con pasos más sólidos, con perseverancia, con arreglo a criterios de innovación permanente y desde el compromiso de todas y todos. Pero en los albores del nuevo tiempo pospandemia se nos exige incorporar una nueva perspectiva: junto al uso formal de la lengua, es preciso trabajar, con la prioridad necesaria, sobre el uso en los ámbitos informales. La persona vascohablante debe ejercitar con plena naturalidad su opción de vivir en euskera cuando, en sus relaciones cotidianas, transite desde el ámbito formal a la actividad laboral, de ocio, cultural o deportiva, porque eso es lo que da sentido, en buena medida, al hecho de vivir en euskera. Porque no podemos negarle al euskera esos ámbitos íntimamente vinculados al esparcimiento y disfrute del cuerpo y del espíritu. Y para avanzar en ello, será imprescindible, además del



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

ezinbestekoa izango da instituziook egin behar dugun ahalegina: bitartekoak jarriz eta eredugarritasuna erakutsiz.

Euskararen bizi-indarra dugu jokoan, eremu formalez gainera, eremu ez formal horiek euskararentzat irabaztearen erronkan. Izan ere, alor horretan euskararen erabilera jausi bat egiteak errotik eta norabide zeharo positiboan aldatuko luke hiztun asko eta askorengan, oso bereziki gazteengan, euskararekiko bizipena.

Aisialdi eta kirolaren eremuek badituzte, bestalde, berezko ezaugarri baliotsuak hizkuntza erabiltzeko ohituren aldaketari dagokienez, eta askotariko antolakuntzarako joera dute (klubak, federazioak, elkarteak, taldeak...). Nekez bilatuko genuke esparru egokiagorik gazteengan iristeko, euskararen erabilera ez formalari berebiziko bulkada emateko, partaide gazte zein ez hain gazteengan euskararantz urrats eraginkorra egiteko gogoia aktibatuz. Horra, beraz, eginkizuna.

Aukera paregabea dugu normaltasun berri baterako bidearen hastapen honetan berreskuratzen ari garen eta asmatuko ditugun harreman eta erabilera-eremu berrietarako euskara, bidelagun ez ezik, lanabes eraginkor bilakatzeko. Guztion esku dago.

Euskara prest dugu; gure gizartea, gogotsu; gure herria, erabakia hartuta. Abia gatezen.

compromiso de las personas hablantes, el esfuerzo que debemos realizar las instituciones, asignando los medios necesarios y mostrando una actitud modélica.

En el reto de ganar esos ámbitos informales para el euskera, además de los ámbitos formales, está en juego, en gran medida, su vitalidad. En efecto, llevar a cabo un salto en ese terreno transformaría de raíz y de forma harto positiva la vivencia del euskera en una gran parte de las personas hablantes, muy especialmente entre las y los jóvenes.

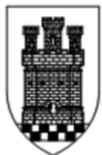
Los ámbitos del ocio y el deporte presentan, por otra parte, valiosas características en los relativo a la transformación de los hábitos de uso lingüístico, y en ellos se registra una acusada tendencia a muy diversos tipos de estructuración (clubes, federaciones, asociaciones, equipos...). Difícilmente podríamos hallar un territorio más adecuado para llegar a la juventud, a fin de imprimir un fuerte impulso al uso informal del euskera, activando el deseo de dar un paso eficaz hacia el euskera entre las personas jóvenes y no tan jóvenes que en tales ámbitos participan. He ahí, en consecuencia, la tarea.

Se nos brinda una oportunidad única para hacer del euskera, además de compañero de viaje, una herramienta eficaz para las nuevas relaciones y ámbitos de uso que estamos recuperando y crearemos en el umbral de la nueva normalidad. Está en nuestras manos

El euskera está preparado; nuestra sociedad, deseosa de ello; nuestro pueblo, decidido. Emprendamos la marcha.

Eztabaida

Alkate jaunak eztabaidarako txanda zabaldu duenean, jarraian jasotako ekarpenak egin dituzte:



Ibai Gonzalez de Durana jaunak

Sr.Ibai Gonzalez de Durana

Hitza eskatzen du eta adierazten du adierazpenarekin ados dagoela, baina ondoren hau praktikan jartzea edo errealitatera eramatea zaila dela. Denok ados gaudela euskara zabaldu behar dela eta badakiela udalak esfortzua egiten duela baina, aukera izan genuela hau martxan jartzeko eta udalak langileekiko ez duela beharrezko onurak aplikatzeko erabakirik hartu.

Pide la palabra y afirma que está de acuerdo con la afirmación, pero luego es difícil poner esto en práctica o llevarlo a la realidad. Todos coincidimos en que hay que difundir el euskera y que el ayuntamiento sabe que se está esforzando, pero que hemos tenido la oportunidad de implementarlo y que el ayuntamiento no ha decidido aplicar los beneficios necesarios a su plantilla.

Alkateak hitza hartu eta eskertzen du bere gogoeta.

El alcalde toma la palabra y agradece su intervención

Bozketa:

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira:

Aldekoak: 16 (EUSKAL HERRIA BILDU (E.H. Bildu) 7, EAJ/PNV 6, ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak) 2, PSE-EE (PSOE) 1)

Aurkakoak: 0

Abstentzioak: 0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

6.- Ordizia Migraziorako Euskal Itun Sozialera atxikitze proposamena.

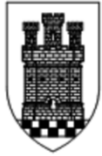
6.- Propuesta para que Ordizia se adhiera a Pacto Social Vasco para la Migración.

Proposamena

Propuesta

Migrazioa ez da egoeraren araberako fenomeno, baizik eta munduan, Europan eta Euskadin gertatzen den egiturazko egoera bat. Erantzun egokia eskaintzea obligazioa da barne-zuzenbidean eta Europako zuzenbidean. Dimentsio arauemailea dauka. Etoraginek, asilo-eskatzaileek, Bidaidetik Gabeko Adingabe eta Gazte Atzerritarrek, iragaitzako migratzaileek edo zaurgarritasun-egoeran

La migración no es un fenómeno coyuntural, sino una situación estructural que se da en el mundo, en Europa y en Euskadi. Ofrecer una respuesta adecuada es una obligación en el derecho interno y en el derecho europeo. Tiene una dimensión normativa. Los derechos y deberes de las personas inmigrantes, solicitantes de asilo, Menores y Jóvenes No acompañados Extranjeros, migrantes en tránsito o en situación de vulnerabilidad deben garantizarse.



daudenek eskubideak eta betebeharrak dituzte, eta eskubide eta betebeharrak horiek bermatu egin behar dira.

Etika demokratikoko dimentsioa ere badu; izan ere, definitu egiten du gizarteak elkartasunerako eta zibilizaziorako daukan gaitasuna. Babesgabetasun-egoeran dauden pertsonetako erreakzio indibidual eta kolektiboak jartzen dira jokoan. Edo bakoitzak ahal duena egiten du, edo ondare komuna partekatzeko aukera sustatzen da. Etika unibertsalaren funtsezko premisetako bat da *besteei ez egitea besteek geuri egiterik nahi ez duguna*. Migrazioari dagokienez, jaso beharko genukeena eskaintzea da printzipio etiko nagusia, baldin eta gu ere antzeko egoera batean suertatuko bagina.

Dimentsio arauemaileaz eta etikoaz gain, migrazioen erronkari eman beharreko erantzunak aurrerabidearen alderdia ere jasotzen du, herrialderik aberatsenak migrazio fluxuak eta kultura aniztasuna modu egokian integratzen jakin izan dutenak dira.

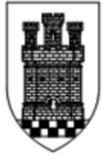
Hala ere, migratzaileak mehatxu gisa aurkezten dituzten diskurtso indartsuak mundu osoan ari dira ugaritzen. Faltsutasunez, arrazismoz eta populismoz zamatutako aurreiritziek errendimendu alderdikoia lortu nahi dute, beldurraren bitartez.

Horren ondorioetako bat da Europako eredia eta balioak zalantzan jartzen direla, ustekabean. Sintoma kezkarriak agertzen dira: kanpoko zein barruko mugak modu faktikoan berrezartzen dira; errefuxiatuen eta etorkinen giza eskubideen aitortpenak atzera egiten du; gorroto diskurtsoak; adierazpen politiko-instituzional argiko xenofobia agertzen da; eta ezin da migrazio-politika erkiderik eraiki.

También tiene una dimensión de ética democrática, ya que define la capacidad de solidaridad y civilización de la sociedad. Se ponen en juego reacciones individuales y colectivas hacia las personas en situación de desprotección. O cada uno hace lo que puede, o se promueve la posibilidad de compartir un patrimonio común. Una de las premisas fundamentales de la ética universal es que a los demás no se les haga lo que los demás no queremos que nos hagan. En cuanto a la migración, el principio ético principal es ofrecer lo que deberíamos recibir si nos encontramos en una situación similar.

Además de la dimensión normativa y ética, la respuesta al reto migratorio también recoge la dimensión de progreso, siendo los países más ricos los que han sabido integrar adecuadamente los flujos migratorios y la diversidad cultural.

Sin embargo, los potentes discursos que presentan a los migrantes como amenaza están creciendo en todo el mundo. Los prejuicios cargados de falsedad, racismo y populismo pretenden obtener un rendimiento partidista a través del miedo. Una de sus consecuencias es el cuestionamiento inesperado del modelo y de los valores europeos. Aparecen síntomas preocupantes: restablecimiento fáctico de las fronteras externas e internas; retroceso del reconocimiento de los derechos humanos de refugiados e inmigrantes; discursos de odio; xenofobia con una clara expresión político-institucional; y no puede construirse una política migratoria común.



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

Orain arte, Euskadik modu bateratu eta solidarioan erantzun izan die migrazioaren erronkak dituen agerpenei. Alabaina, populismo xenofoboaren mehatxua hortxe dago, eta bere burua egituratzeko eta demagogiaren bitartez barreiatzeko asmoa dauka. Migraziorako Euskal Itun Sozialerako proposamen hau oztopoen eta aukeren testuinguru horretan dago kokatuta.

Bere helburuek proiektio etiko, prebentibo eta proaktiboa dute. Itun honen helburu etikoa erantzun solidario eta erantzulea sendotzea da, migratzaileen beharriaz dagokienez. Helburu prebentiboa, berriz, zeharkako batasun sozial eta politikoa eratzea da, xenofobiaren aitzakiapean sortutako populismoen asmoak ezerezean uzteko. Eta helburu pragmatikoa da migrazioaren erronkari gure gizartearen hazkunde- eta aurrerabide- prozesuaren parte gisa heltzea.

ABIAPUNTUAK. Migraziorako Euskal Itun Sozial hau sinatzen dugun pertsona, entitate eta erakundeek ondorengo abiapuntu hauek partekatzen ditugu.

A. Premisa politikoa: pluraltasuna. Dibertsitatea gure historiaren eta nortasun kolektiboaren funtsezko zatia da. Beste kultura eta jatorri anitzeko pertsonen osatutako euskal gizartea defendatzen dugu, kulturarteko pluraltasunaren balioekin konprometitutakoa eta herritartasun inklusiboa eraikitzen lagunduko duena.

B. Premisa etikoa: elkartasuna. Migrazioaren erronka berriak interpelazio etikoak dira, eta horrek elkartasuna, diskriminazio eza eta etorkinen zein bertokoen eskubide eta obligazioak parekatu beharra eskatzen du, eta halaxe onartzen dugu, konpromiso partekatu gisa.

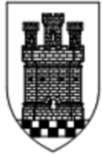
Hasta ahora, Euskadi ha respondido de forma conjunta y solidaria a las diferentes manifestaciones del reto migratorio. Sin embargo, la amenaza del populismo xenófobo está ahí y su intención es autoestructurarse y difundirse a través de la demagogia. Esta propuesta de Pacto Social Vasco para la Migración se enmarca en este contexto de obstáculos y oportunidades.

Sus objetivos tienen una proyección ética, preventiva y proactiva. El objetivo ético del presente Pacto es consolidar una respuesta solidaria y responsable en relación con las necesidades de los migrantes. El objetivo preventivo es constituir una unidad social y política transversal que desvirtúe las intenciones de los populismos surgidos bajo la pretexto de la xenofobia. Y el objetivo pragmático es abordar el reto migratorio como parte del proceso de crecimiento y progreso de nuestra sociedad.

PUNTOS DE PARTIDA. Las personas, entidades e instituciones que suscribimos este Pacto Social Vasco para la Migración compartimos los siguientes puntos de partida.

A. Premia política: pluralidad. La diversidad es parte fundamental de nuestra historia y de nuestra identidad colectiva. Defendemos una sociedad vasca de personas de otras culturas y procedencias comprometidas con los valores de la pluralidad intercultural y que contribuya a la construcción de una ciudadanía inclusiva.

B. Premia ética: solidaridad. Los nuevos retos de la migración son interpelaciones éticas, lo que exige y lo reconocemos como un compromiso compartido, la solidaridad, la no discriminación y la equiparación de los derechos y obligaciones de las personas inmigrantes y autóctonas.



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

C. Premisa pragmatikoa: beharrezana. Euskal gizarteak, familien babeserako politikez gain, immigrazioa behar du, lanaren eta demografiaren inguruko beharrezanean erantzun ahal izateko. Euskadiren ondorengo hamarkadetako hazkundeari dagokionez, immigrazioa onerako izango da, eta guk aukera gisa helduko diogu gai horri.

ZEHARKAKO AUKERAK. Itun hau sinatzen dugunok geure egiten ditugu, gure gaitasun eta eskumenen neurrian, zeharkako aukera hauek:

I. Bizikidetzak. Harrera eta integrazioa babesten ditugu, bai eta elkartasunaren, aniztasunaren eta bizikidetzaren diskurtsoa ere. Arbuia egiten ditugu beste kultura edo jatorrietako pertsonen aurkako aurreiritzietan eta estereotipoetan oinarritutako diskurtso estigmatizatzaileak.

II. Giza Eskubiak. Oinarrizko eskubideen titulartasuna ahalik eta gehien zabaltzea sustatzen dugu, nazionalitatea edozein dela ere, tratu eta aukera berdintasunaren printzipioan oinarrituta, eta diskriminazio mota ororen aurrean.

III. Zehakakotasuna. Euskal administrazioen sektore-politiketan (enplegua, kultura, etxebizitza, gizarte zerbitzuak, segurtasuna....) migrazioak dakarren kultura-aniztasunaren begirada xertatzea.

IV. Kohesioa. Irrotasunez babesten dugu hezkuntzaren, osasunaren edota oinarrizko prestazio sozialen unibertsaltasuna, bai eta enplegurako eta etxebizitzarako trebakuntza eta integrazioa jasotzeko ildoak mantentzea ere, eskubideen eta betebeharren berdintasun-esparruan.

V. Hezkuntza. Heziketa-espazio

C. Premia pragmática: necesidad. La sociedad vasca, además de las políticas de apoyo a las familias, necesita de la inmigración para poder responder a las necesidades laborales y demográficas. En lo que respecta al crecimiento de Euskadi en las próximas décadas, la inmigración va a ser positiva y nosotros abordaremos esta cuestión como una oportunidad.

ALTERNATIVAS TRANSVERSALES. Quienes suscribimos este Pacto asumimos, en la medida de nuestras capacidades y competencias, las siguientes opciones transversales:

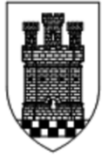
I. Convivencia. Apoyamos la acogida y la integración, así como el discurso de la solidaridad, la diversidad y la convivencia. Rechazamos discursos estigmatizadores basados en prejuicios y estereotipos contra personas de otras culturas u orígenes.

II. Derechos Humanos. Promovemos la máxima difusión posible de la titularidad de los derechos fundamentales, independientemente de su nacionalidad, sobre la base del principio de igualdad de trato y oportunidades y ante todo tipo de discriminación.

III. Exactitud. Integrar en las políticas sectoriales de las administraciones vascas (empleo, cultura, vivienda, servicios sociales, seguridad...) la mirada a la diversidad cultural que supone la migración.

IV. Cohesión. Apoyamos firmemente la universalidad de la educación, la salud o las prestaciones sociales básicas, así como el mantenimiento de las líneas de formación e integración para el empleo y la vivienda en el marco de la igualdad de derechos y deberes.

V. Educación. Promovemos la construcción



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

inklusiboen eraketa sustatzen dugu, integraziorako eta bizikidetzarako balio estrategiko gisa. Errealitate desberdinak partekatzea, ezagutzea eta estimatzea pedagogia erabakigarria da gure ikasleen gizarteratze-prozesuan.

VI. Tokiko esparrua. Tokiko esparruaren garrantzia nabarmentzen dugu, eguneroko integrazio efektiborako agertoki estrategiko gisa. Bizikidetzeta hobetzeko eta kohesio soziala areagotzeko lanean, udal ekintzak lehentasunezko balioa dauka, eta jardun hori babestu eta sustatu beharra dago.

VII. Berdintasuna. Genero-berdintasunarekiko konpromisoa partekatzen dugu, gure bizikidetzeta eraikitzeko oinarritzko eta funtsezko printzipioa den aldetik; era berean, maila unibertsalean hedatzeko duen bokazioa ere partekatzen dugu, kultura eta erlijio guztiak kontuan hartuta. Konpromiso hori migrazio-politikan eta gizarte babeseko politikan genero ikuspegia modu eraginkorrean sartzean gauzatzen da.

VIII. Hizkuntzak. Gizarte hartzaileko hizkuntzak ikastearen alde egiten dugu, migratzaileen integraziorako eta egokitzapenerako funtsezko faktore gisa. Beharrezkotzat jotzen dugu elkar-ehunaren zeregina indartzea, elkarriketa eta lankidetzeta iraunkorreko mekanismoak ezarri, migratzaileen erakundeek harreran eta integrazioan duten zeregina sustatuz. Beraz, horretarako behar diren bitartekoak ahalbidetu behar dira.

IX. Lankidetzeta. Maila instituzional eta sozialen arteko lankidetzaren lehentasuna sustatzen dugu. Arlo honetan, beste ezein arlotan baino beharrezkoagoa da lankidetzeta. Elkartzen gaituena bateratzea, bereizten gaituenari aurre eginez.

de espacios educativos inclusivos como valor estratégico para la integración y la convivencia. Compartir, conocer y apreciar las diferentes realidades es una pedagogía decisiva en el proceso de socialización de nuestro alumnado.

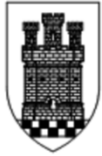
VI. *Ámbito local.* *Destacamos la importancia del ámbito local como escenario estratégico para la integración efectiva en el día a día. La acción municipal tiene un valor prioritario en la mejora de la convivencia y en el aumento de la cohesión social, y es necesario apoyarla y promoverla.*

VII. *Igualdad.* *Compartimos el compromiso con la igualdad de género como principio básico y fundamental en la construcción de nuestra convivencia, así como su vocación de difusión a nivel universal en el conjunto de las culturas y religiones. Este compromiso se materializa en la incorporación efectiva de la perspectiva de género en las políticas migratorias y de protección social.*

VIII. *Idiomas.* *Apostamos por el aprendizaje de las lenguas de la sociedad receptora como factor clave para la integración y adaptación de las personas migrantes. Consideramos necesario reforzar el papel del tejido asociativo, estableciendo mecanismos de diálogo y colaboración permanente, potenciando el papel de las organizaciones de migrantes en la acogida e integración. Por tanto, es necesario habilitar los medios necesarios para ello.*

IX. *Colaboración.* *Promovemos la prioridad de la colaboración entre niveles institucionales y sociales. En este ámbito la cooperación es más necesaria que en ningún otro. Poner en común lo que nos une frente a lo que nos separa.*

KONPROMISO ZEHATZAK. Aurreko **COMPROMISOS CONCRETOS.** *Con todo*



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

guztiz, erabateko babesa ematen diogu konpromiso zehatz hauen garapenari, dagozkien eskumen-esparruetan:

1. Erantzunkidetasuna. Beste eragile batzuekin lankidetzan aritzea, EB osoan erantzunkidetasunaren printzipioa sustatzeko. Horretarako, lankidetzalealean aritu behar da estatuko eta Europako erakundeekin, eta eskatzen eta eskaintzen den konpromisoa islatzen duten proposamenak garatu behar dira.

2. Irmotasuna. Batasun sozial eta politikoari eustea; modu horretan, mezu xenofoboak erabiliz abantaila politiko edo elektoralak lortu nahi den guztietan, gehiengo demokratikoaren pisua nabarmenduko da.

3. Immigrazio erregularizatua. Immigrazio erregularizatuaren aukerak areagotuko dituzten ildoak sustatzea, kontuan hartuta jatorrizko herrialdeetako errealitateak, migratzaileen migrazio-proiektuak, eta erronka demografikoak Europan planteatzen dituen beharrezan.

4. Asilo-eskatzaileak eta errefuxiatuak. Nazioarteko babes-eskatzaileen eta errefuxiatuen harrera eta integrazioa modu kuantitatiboan zein kualitatiboan hobetzeko ekintzak garatzea, Europan, estatuan eta Euskadin.

5. Zaurgarritasun-egoeran dauden migratzaileak. Behar diren baliabideak eskaintzea zaurgarritasun-egoeran dauden migratzaileei erantzun humanitario egokia emateko, arreta berezia jarriz emakumeengan, adingabeengan eta giza eskubideen urraketen biktimengan.

6. Erregularizatu gabeko egoeran dauden migratzaileak. Behar diren baliabideak artikulatzea, iristen diren iragaitzazko migratzaileei edo

lo anterior, apoyamos plenamente el desarrollo de los siguientes compromisos concretos en sus respectivos ámbitos competenciales:

1. Corresponsabilidad. *Cooperar con otros agentes para promover el principio de corresponsabilidad en toda la UE. Para ello, hay que colaborar lealmente con las instituciones estatales y europeas y desarrollar propuestas que reflejen el compromiso*

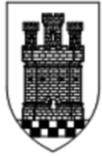
2. Firmeza. *Mantener la unidad social y política, de manera que siempre que se quiera obtener una ventaja política o electoral utilizando mensajes xenófobos, se destaque el peso de la mayoría democrática.*

3. Inmigración regularizada. *Promover líneas que aumenten las posibilidades de inmigración regularizada, teniendo en cuenta las realidades de los países de origen, los proyectos migratorios de migrantes y las necesidades que el reto demográfico plantea en Europa.*

4. Solicitantes de asilo y refugiados. *Desarrollar acciones de mejora cuantitativa y cualitativa de la acogida e integración de personas solicitantes de protección internacional y refugiadas en Europa, Estado y Euskadi.*

5. Migrantes en situación de vulnerabilidad. *Ofrecer los recursos necesarios para ofrecer una respuesta humanitaria adecuada a las personas migrantes en situación de vulnerabilidad, con especial atención a las mujeres, a los menores y a las víctimas de vulneraciones de derechos humanos.*

6. Migrantes en situación no regularizados. *Articular los recursos necesarios para ofrecer una respuesta solidaria y humanitaria a los migrantes en*



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

erregularizatutako dokumentaziorik gabekoei erantzun solidario eta humanitarioa eskaintzeko, modu horretan autonomia-prozesuen alde egiteko.

7. Bidaidetik Gabeko Adingabe Atzerritarrak (BGAA) eta Bidaidetik Gabeko Gazte Atzerritarrak (BGGA). Behar diren baliabideak edukitzea, legezko betebeharrei, adingabearen interes gorenaren printzipioaren betearazpenari eta gazteak gizarteratzeko eta laneratzeko proiektuari erantzun partekatu, bidezko eta egokia eskaintzeko.

8. Esku-hartze humanitarioa. Gure gaitasun instituzionalen neurrian, dei humanitarioei erantzutea, bai erakundeek egindakoei, bai bertatik bertara (Mediterraneo itsasoan, jatorrizko herrialdeetan edo iragaitzan) aritzen diren nazioarteko zein tokiko GKE-ek egindakoei.

9. Prebentziozko esku-hartzea. Lankidetzaren proiektuak babestea edo garatzea, migratzaileen jatorrizko herrialdeetako pobrezia, bidegabekeriaren eta desberdintasunen zergatiak eraldatzeko, eta herrialde horietako giza kapitala eta indarguneak sendotzeko.

10. Bizikidetzaren kultura. Bizikidetzaren kultura partekatzea, elkartasunean, erantzunkidetasunean eta pluraltasunaren, giza eskubideen eta berdintasunaren defentsan oinarrituta, eta edozein arrazismo edota bazterketa arbuatuta.

tránsito que lleguen o que carezcan de documentación regularizada, favoreciendo así los procesos de autonomía.

7. Menores Extranjeros No acompañados (MMNA) y Jóvenes Extranjeros No acompañados (MMNA). Disponer de los recursos necesarios para ofrecer una respuesta compartida, justa y adecuada a las obligaciones legales, al cumplimiento del principio de interés superior del menor y al proyecto de inserción sociolaboral de jóvenes.

8. Intervención humanitaria. Atender, en la medida de nuestras capacidades institucionales, los llamamientos humanitarios, tanto institucionales como de ONG internacionales y locales que operan sobre el mar Mediterráneo, en sus países de origen o en tránsito.

9. Intervención preventiva. Apoyar o desarrollar proyectos de cooperación que transformen las causas de la pobreza, la injusticia y las desigualdades en los países de origen de las personas migrantes, reforzando su capital humano y sus fortalezas.

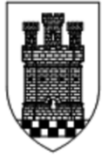
10. Cultura de convivencia. Compartir una cultura de convivencia basada en la solidaridad, la corresponsabilidad, la defensa del pluralismo, los derechos humanos y la igualdad, el rechazo a cualquier tipo de racismo y/o discriminación.

Eztabaida

Alkate jaunak eztabaidarako txanda zabaldu duenean, jarraian jasotako ekarpenak egin dituzte:

Debate

Abierto el turno de intervenciones por parte del Sr. Alcalde se producen las que sucintamente a continuación se recogen:



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

Idazkariak

Hitza eskatzen du eta galdetzen du hitzarmenera atxikitzeko akordioa hartzen bada hitzarmena GAOran igorri behar den edo beste prozeduraren bat aurreikusi den proposamena igorri dutenen aldetik.

Alkateak GAOran igortzeko eskatzen du.

La secretaria

Pide la palabra y pregunta si se acuerda la adhesión por parte del Pleno se debe remitir el acuerdo al BOG o se ha planteado otro tipo de procedimiento por parte de los que proponen la adhesión.

El Alcalde responde que se remita el acuerdo al BOG

Bozketa:

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira:

Aldekoak: 16 (EUSKAL HERRIA BILDU (E.H. Bildu) 7, EAJ/PNV 6, ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak) 2, PSE-EE (PSOE) 1)

Aurkakoak: 0

Abstentzioak: 0

Beraz Alkate jaunak proposamena aho batez onartutzat jo du.



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

7.- EH Bildu Ordizia eta Elkarrekin Podemos Ordizia Orain udal taldeen mozioa interés publiko goreneko proiektuen erregulazio berriari buruzkoa.

Proposamena

Gaur egun, Ingurumen Administrazioaren Lege Proiektua izapidetzen ari da Eusko Legebiltzarrean, eta zuzenketak aurkeztu ondoren, Legebiltzarreko prozeduraren fase aurreratuan dago, epe laburrean onartu dadin.

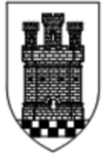
Eusko Jaurlaritzak aurkeztutako lege-proiektuari aurkeztutako zuzenketetarikoen baten xedea Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamenduari buruzko maiatzaren 31ko 4/1990 Legea aldatu eta figura berri bat arautzea da, hau

7.- Moción de los grupos municipales EH Bildu Ordizia y Elkarrekin Podemos Ordizia Orain sobre la nueva regulación de los proyectos de interés público superior.

Propuesta

Actualmente se está tramitando en el Parlamento Vasco el Proyecto de Ley de Administración Ambiental que, una vez finalizada la presentación de enmiendas, se encuentra en una avanzada fase del procedimiento parlamentario para su próxima aprobación.

Una de las enmiendas presentadas al Proyecto de Ley presentado por el Gobierno Vasco, tiene como objeto modificar la Ley 4/1990, de 31 de mayo, de Ordenación del Territorio del País Vasco y regular una nueva figura, los "PIPS" o Proyectos de



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

da, PIPS edo Interes Publiko Goreneko Proiektuen figura sortzea.

Interés Público Superior.

Aldaketa horren bidez, Eusko Jaurlaritzari ahalmena ematen zaio ustezko ingurumen-hobekuntza izan dezakeen edozein azpiegitura Interes Publiko Goreneko Proiektu izendatzeko, baldin eta sustapen publikoa badago, hala nola, energia berriztagarriak sortzeko proiektuak, zabortegeiak, araztegiak, erauzketa-proiektuak, etab. Gainera, ez zaie aterik ixten beste proiektu mota batzuei, hala nola ekipamendu handiei edo bestelakoei, baldin eta ingurumenaren aldetik nolabaiteko justifikazioa badute (eremu degradatu batean planteatutako ia edozein proiektu, esaterako, antzinako hondakindegia batean golf-zelai bat...).

Mediante este cambio, se concede al Gobierno Vasco la potestad de declarar "Proyecto de Interés Público Superior" cualquier infraestructura con supuestas mejoras medioambientales en la que hubiera promoción pública como pueden ser desde proyectos de generación de energías renovables hasta vertederos, depuradoras, proyectos de extracción, etc. Pero tampoco se cierra la puerta a otro tipo de proyectos, como grandes equipamientos u otros, siempre que tengan cierta justificación medioambiental (casi cualquier proyecto planteado en una zona degradada, como un campo de golf en una antigua escombrera, etc.).

IPGP izendapen horrek lurralde-antolamenduko eta hirigintza-plangintzako tresna guztiak azpiegitura berrira egokitu beharra ekarriko du, hau da, IPGPak, herritarren parte-hartzearekin eginiko udalen Hiri Antolamenduko Plan Orokorrei inposatu egingo zaizkie, balizko interes orokorreko proiektu horiek toki-eremuko administrazio publikoen irizpidearen aurkakoak izan arren; zentzu horretan IPGPak HAPOa baliogabetu egingo du. Are gehiago, Lurralde Antolamenduaren Legearen aldaketa honek toki-erakundearen prebentzio-kontrolerako ahala ere baliogabetzen du.

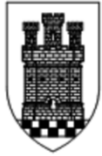
Esa declaración supondrá que todas las herramientas de ordenación del territorio y planificación urbanística deberán adaptarse a la nueva infraestructura, es decir, los "PIPS" también se impondrán a los Planes Generales de Ordenación Urbana de los ayuntamientos, elaborados con participación popular, aunque los nuevos proyectos de supuesto interés general vayan en contra de lo establecido en estos planes y, por tanto, en contra del criterio de las Administraciones Públicas de ámbito local. Incluso invalida la potestad de control preventivo de las Entidades Locales.

"IPGP" figura, beraz, lurralde- eta hirigintza-plangintzaren inguruan ezarritako adostasunaren aurkako eraso bat da. Toki-eremuko autonomia eta demokrazia nabarmen urratzea, udalari ez baitaio aukerarik ematen bere lurraldearen barruan desegokitzat jotzen dituen erabilerak mugatzeko.

La figura del "PIPS" es, por tanto, un ataque en toda regla al consenso establecido en torno a lo que debe ser la planificación territorial y urbanística. Una imposición y flagrante vulneración de la autonomía y la democracia de ámbito local ya que se le niega al ayuntamiento la posibilidad de limitar dentro de su territorio aquellos usos que considere inadecuados.

Kezka handiz ikusten dugu Ingurumen Administrazioaren Legea laster baldintza

Observamos con enorme preocupación la posibilidad de que la Ley de Administración



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

horietan onartu ahal izatea. Hori dela eta, Ordiziako ko Euskal Herria Bildu Udal Taldeak honako mozio hau aurkeztu du Osoko Bilkuran eztabaidatu eta onartzeko:

Ambiental pueda ser próximamente aprobada en estos términos por lo que, desde el Grupo Municipal de Euskal Herria Bildu de Ordizia, presentamos la siguiente MOCIÓN para su debate y aprobación en Pleno:

1. Ordiziako Udalaren Osoko Bilkurak adierazten du Lurralde Antolamenduari buruzko Legeak Interes Publiko Goreneko Proiektuen figura jasotzearen aurka dagoela, eta baita ere, gure udalen toki-autonomiarentzat kaltegarria den eta gure toki-demokrazia urratzen duen beste edozein tresnaren aurka dagoela.

1. El Pleno del Ayuntamiento de Ordizia muestra su rechazo y oposición a la posible modificación de la Ley de Ordenación de Territorio para incluir la nueva figura de “Proyecto de Interés Público Superior” o cualquier otra que resulte lesiva para la autonomía local de nuestros Ayuntamientos y suponga una vulneración de nuestra democracia local.

2. Ordiziako Udaleko Osoko Bilkurak EUDEL Euskadiko Udalen Elkarteari eskatzen dio, udalen udal-interesa defendatzeko, jendaurrean adieraz dezala aurka dagoela eta dagozkion kudeaketa guztiak egin ditzala Lurralde Antolamenduari buruzko Legea aurreko puntuan deskribatutako moduan alda ez dadin.

2. El Pleno del Ayuntamiento de Ordizia insta a la asociación de municipios vascos EUDEL a que, en defensa del interés municipal de los Ayuntamientos, manifieste públicamente su oposición y realice todas las gestiones pertinentes para evitar la posible modificación de la Ley de Ordenación Territorial en los términos descritos en el punto anterior.

3. Ordiziako Udalaren Osoko Bilkurak mozio honen edukia Eusko Legebiltzarrera eta EUDEL Euskal Udalen Elkartera bidaltzea erabaki du

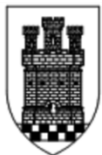
3. El Pleno del Ayuntamiento de Ordizia acuerda enviar el contenido de esta moción al Parlamento Vasco y a la asociación de municipios vascos EUDEL.

1. Eusko Legebiltzarrari eskatzea errespetatzea dezala udal-autonomiaren printzipioa eta lurralde-antolamenduko eskumenak garatzeko eta gauzatzeko duen ahalmena, eskumen horiek egungo araudi erregulatzailaren esparruan ezarrita dauden moduan.

1. Instar al Parlamento Vasco que respete el principio de autonomía municipal y su potestad para desarrollar y ejercer las competencias de ordenamiento territorial tal y como están establecidas dentro del marco de la normativa reguladora actual.

2. Eusko Legebiltzarrari eskatzea lurraldearen antolamendurako eta ingurmena babesteko sistemaren egungo bermeak urra ditzakeen “interés publiko goreneko inolako proiekturik” ez dezala ezarri.

2. Instar al Parlamento Vaco a no establecer “proyectos de interés público superior” que puedan vulnerar las actuales garantías del sistema de ordenación del territorio y de protección ambiental.



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

3. Eusko Jaurlaritzari eskatzen diogu EUDELI kontsulta diezaiola Interes Publiko Goreneko Proiektuen figura, zuzenean eragiten baitio tokiko autonomiari.

3. Instamos al Gobierno Vasco a que someta a consulta de EUDEL la figura de los Proyectos de Interés Público Superior por afectar directamente a la autonomía local.

Eztabaida

Alkate jaunak eztabaidarako txanda zabaldu duenean, jarraian jasotako ekarpenak egin dituzte:

Mila Sukiak,

Elkarrekin Podemos Ordiziako zinegotziak, hitza eskatzen du eta adierazten du ados dagoela zioekin eta baita erabakiarekin ere eta erantsi nahi dituzte 3 puntu gehiago (aurkezten du dokumentua bi puntu gehiago gehitzen dituen eta Irungo Udalak harturiko akordioan adierazten den 3. puntu bat ere eranstea nahi du).

Alkateak

Ados dagoela adierazten du eta bozkatuko dena aurrez aurkezten den dokumentua 3 puntu hauek erantsita izango dela.

Bittor Bolinagak,

EAJ-PNVko zinegotziak, hitza eskatzen du eta adierazten du datorren hamarkadan erronka garrantzitsuak datozela eta 2030 urtea ardatz nagusia izango dela. Erronka horiei aurre egiteko interes orokor batzuk egongo direla eta ezin direla interes orokor hauek tokiko administrazioaren gain utzi baizik eta erkidegoaren interesa kontutan hartu behar dela. Horregatik ados daudela lege honekin.

Debate

Abierto el turno de intervenciones por parte del Sr. Alcalde se producen las que sucintamente a continuación se recogen:

Mila Sukia,

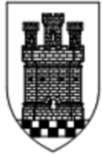
Concejal de Elkarrekin Podemos Ordizia, solicita la palabra e indica que está de acuerdo con la exposición y también con la decisión presentada pero que quisieran añadir 3 puntos más (presenta un documento añadiendo 2 puntos e indicando que el 3er punto a añadir coincide con la decisión adoptada en el Ayuntamiento de Irún).

El Alcalde

Indica que no tiene inconveniente ninguno en que se añadan los tres puntos y votar el texto presentado por ellos con los tres puntos propuestos.

Bittor Bolinaga

Concejal de EAJ-PNV, solicita la palabra e indica que en la próxima década se prevén nuevos retos importantes y que el año 2030 será un año de gran peso. Para hacer frente a esos retos es necesario existan intereses generales y estos intereses generales deben de ser los de la comunidad autónoma y no únicamente los intereses de la administración local. Es por ello que están de acuerdo con la modificación legal que se está cursando



Ordiziako Udala

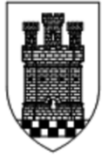
2021IOSB0014

Iñaki Dubreuil,

PSE-EE (PSOE)ko zinegotziak, hitza eskatzen du eta adierazten du bere alderdiak aurka bozkatuko dutela gehienbat erkidegoaren interes publikoa interes partikular edo tokiko interes gainetik baitago. Interes publikoak interes partikular ugari barneratzen ditu eta horregatik gainetik dago. Prozesuari dagokionez adierazten du behar bezala egikaritzen ari dela eta ez atzeko atetik, denbora egongo dela eztabaida egoteko. Bestalde adierazten du goi mailako interes publiko hori kontzeptu zehaztugabea dela eta egun badagoela sententzia bat non adierazten den hau zehazterako orduan frogatu egin beharko dela dokumentu bidez egokiena interes publiko hori aplikatzea dela. Berme juridikoa dela Zuzenbidezko Estatuaren berme nagusia eta botere exekutibotik botere legegilerara bideratu den prozesura egokia dela.

Iñaki Dubreuil,

Concejal de EAJ-PNV, solicita la palabra e indica que su partido votara en contra por entender que los intereses de la comunidad autónoma priman sobre los intereses de la entidad local o los intereses particulares. El interés público siempre engloba diversos intereses particulares y es por ello que tiene mayor supremacía. En cuanto al procedimiento que se está llevando acabo, indicar que se está efectuando como la ley indica y que en ningún momento se está cursando por la puerta de atrás, luego existirá la opción del debate. El concepto de interés público superior es un concepto indeterminado y a día de hoy existe alguna sentencia la cual indica que si se alude este término se deberá de presentar documentación que pruebe debidamente que es mejor ponerlo en práctica o aplicar ese interés público. La garantía jurídica es realmente garantía de un Estado de Derecho y en este caso el procedimiento que se está cursando desde el poder ejecutivo al poder legislativo se adecuado.



Ordiziako Udala

2021IOSB0014

Alkateak hitza hartzen du eta adierazten du lehen aipatu bezala puntuak txertatzeko arazorik ez dagoela. 2030 urtera begira datozen erronkei erantzuteko modu ezberdinak daudela eta parte-hartzea sustatu beharrean inposaketa aplikatu nahi dela. Badaude neurriak, baita arauak eta marko juridikoa (lurralde antolakuntzako artezbideak ere) interes publikoak ezartzen dituztenak. Hau lankidetzeta eta parte-hartze baten ondorioz lortu zen (Tokiko administrazioa, Aldundia eta Eusko Jaurlaritzaren lankidetzatik eratorria dagoelarik). Lege aldaketa bat egiteko lege zuzenketa egitea ez da prozedura egokiena, hau egiteak beharrezko txostenak ekiditea dakarrela eta ondorioz lankidetzeta eta gardentasunaren aurka doa lege zuzenketa hau. Dekretazo baten antz gehiago du lege aldaketa honek eta egun badago joko arautzeko zelaia edo marko juridiko bat (lurralde antolamenduaren marko juridikoa alegia).

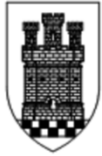
Toma la palabra el Alcalde e indica, como se ha indicado anteriormente, no existe problema alguno para anexar los puntos propuestos. Indica que si bien es cierto que el año 2030 promete retos importantes la manera de abordar esos retos puede ser diferente; es decir, se puede abordar mediante la participación de los interesados o simplemente utilizando la imposición. Existen garantías, normas y un marco jurídico (además de las DOT) que establecen cuales son los intereses públicos. Todo ello establecido mediante la colaboración y participación de la administración local, la autonómica y la provincial. Tramitar un cambio de ley mediante la corrección de la ley no es el procedimiento adecuado, puesto que con ello con único que se persigue es eludir informes que devienen de la participación y la transparencia. Por lo tanto tiene más visos de que sea un Decretazo y en consecuencia va en contra de las normas de juego y el campo de juego que se estableció en su día (en contra el marco jurídico de ordenación territorial establecido).

Mila Sukiak,

Podemos Elkarrekin Ordiziako zinegotziak, hitza eskatzen du eta lñakiri adierazten dio goi mailako interes publiko hori kontzeptu zehaztugabea dela eta epaileek interpretatuko dutela beraz beraiek izango direla zalantzak argitzeko eskudunak izango direnak. Baina argi utzi nahi du azken boladan ikusten dela interes publiko hau argudiatuz proiektu ezberdinak onartu nahi izan direla, Subijana eta Corrugadosena Azpeitia, eta argi gelditu dela herri horien Hirigintza Antolamendu Orokorren aurka zeudela. Beraz, baditugu adibide errealak adostasun gabe eta interes hau aldarrikatuz proiektuak onartu nahi izan direnarena.

Mila Sukia,

Concejal de Elkarrekin Podemos Ordizia, solicita la palabra y le comenta a lñaki que el concepto de interés público superior es un concepto indeterminado que deberán de interpretar los jueces y también serán los competentes en dilucidar las dudas que se generen en cuanto al término. Pero quiere dejar claro que últimamente con el uso del argumento de interés público se han querido aprobar diversos proyectos, tales como Subijana o Corrugados en Azpeitia, van en contra directamente del Plan General de esos municipios. Por lo tanto existen indicios y ejemplos reales de la utilización de ese concepto indeterminado para conseguir aprobar proyectos contrarios a la normativa municipal.



Bozketa:

Bozketa egin eta gero, ondorengo emaitzak izan dira:

Aldekoak: 9 (EUSKAL HERRIA BILDU (E.H. Bildu) 7, ELKARREKIN PODEMOS ORDIZIA ORAIN (Podemos, Ezker Anitza/IU, EQUO Berdeak) 2)

Aurkakoak: 7 (EAJ/PNV 6, PSE-EE (PSOE) 1)

Abstentzioak: 0

Beraz Alkate jaunak proposamena gehiengoz onartutzat jo du.



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

8.- Urriko Alkatetzako dekretuen berri ematea.

9.- Dación de cuenta de los decretos de alcaldía correspondientes al mes de octubre.

Udaleko Osoko Bilkura jakinaren gainean dago.



Jarraian, Alkate jaunak gai-zerrendaren hurrengo puntuaren berri eman du:

9.- Galde-erreguak

9.- Ruegos y preguntas

Ez dira egon

No ha habido.



Aztergai gehiago ez dagoenez, Lehendakariak bilera amaitutzat eman du, eta honako akta jaso da; hori, nik, Idazkariak egiaztatzen dut.

Y no habiendo más asuntos que tratar, el Alcalde levanta la sesión, de la que se extiende la presente, de todo lo cual, yo el Secretario, certifico.

Sinatzaileak Firmantes	ALKATEAK / EL ALCALDE Adur Ezenarro Agirre ORDEZKO IDAZKARIA / LA SECRETARIA ACCIDENTAL Ainhoa Esnaola Zubeldia
	Dokumentu hau elektronikoki sinatu da, honen sinesgarritasuna ziurtatzeko jo interneteko orrialde honetara: / Este documento se ha firmado electrónicamente. Para verificar la veracidad de este documento ir a la página de Internet: https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalIV/r/0/76/AAAAD3W7L.m9Et